

تصويبات ، 11 كانون الثاني/يناير 2023

العلاجات الدوائية وكوفيد-19: مبادئ توجيهية قابلة للتعديل، 16 أيلول/سبتمبر 2022

(WHO/2019-nCoV/therapeutics/2022.5)

الصفحة 15، الأسطر 21-15

حذف: وينبغي أن توفر التوصيات حافزاً لجذب جميع الآليات الممكنة، سعياً لتحسين فرص الحصول على هذا التدخل عالمياً. وكمثال على ذلك، نشرت منظمة الصحة العالمية في 17 كانون الأول/ديسمبر 2021 الدعوة الثامنة الموجهة إلى مُصنّعي العلاجات الدوائية المضادة لكوفيد-19 من أجل إبداء الرغبة في تقييم المنتجات إلى وحدة التأهيل المسبق التابعة للمنظمة. وإذا أثبت هذا التقييم أن منتجاً ما وما يقابله من موقع (مواقع) تصنيعية (وسريية) يفي بالمعايير الموصى بها من المنظمة، سيتم إدراجه في قائمة المنتجات الطبية التي تُعتبر مقبولة للشراء من قبل منظمات الأمم المتحدة وغيرها. وقد تقوم بلدان بذاتها بصياغة مبادئ توجيهية خاصة بها مع مراعاة الموارد المتاحة وتحديد أولويات خيارات المعالجة وفقاً لذلك.

إضافة: وينبغي أن توفر التوصيات حافزاً لجذب جميع الآليات الممكنة، سعياً لتحسين فرص الحصول على هذا التدخل عالمياً. وكمثال على ذلك، نشرت منظمة الصحة العالمية في 17 كانون الأول/ديسمبر 2021 الدعوة السابعة الموجهة إلى مُصنّعي العلاجات الدوائية المضادة لكوفيد-19 من أجل إبداء الرغبة في تقييم المنتجات إلى وحدة التأهيل المسبق التابعة للمنظمة. وإذا أثبت هذا التقييم أن منتجاً ما وما يقابله من موقع (مواقع) تصنيعية (وسريية) يفي بالمعايير الموصى بها من المنظمة، سيتم إدراجه في قائمة المنتجات الطبية التي تُعتبر مقبولة للشراء من قبل منظمات الأمم المتحدة وغيرها. وقد تقوم بلدان بذاتها بصياغة مبادئ توجيهية خاصة بها مع مراعاة الموارد المتاحة وتحديد أولويات خيارات المعالجة وفقاً لذلك.

الصفحة 21، الأسطر 23-15

حذف: وثمة عقبات مثيرة للقلق تحول دون الحصول عليه في البلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط بسبب اعتبارات التكلفة والجدوى والإتاحة [34]. وربما كانت هناك تحديات أكثر تواجه التشارك في اتخاذ القرارات والإبلاغ عن أضرار ريمديسيفير مقابل فوائده في البلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط. وينبغي أن توفر التوصيات حافزاً لجذب جميع الآليات الممكنة، سعياً لتحسين فرص الوصول إلى هذا التدخل عالمياً. وكمثال على ذلك، نشرت منظمة الصحة العالمية في 17 كانون الأول/ديسمبر 2021 الدعوة الثامنة الموجهة إلى مُصنّعي العلاجات الدوائية المضادة لكوفيد-19 من أجل إبداء الرغبة في تقييم المنتجات إلى وحدة التأهيل المسبق التابعة للمنظمة. وإذا أثبت هذا التقييم أن منتجاً ما وما يقابله من موقع (مواقع) تصنيعية (وسريية) يفي بالمعايير الموصى بها من المنظمة، سيتم إدراجه في قائمة المنتجات الطبية التي تُعتبر مقبولة للشراء من قبل منظمات الأمم المتحدة وغيرها. ويمكن أن تقوم البلدان بذاتها بصياغة مبادئ توجيهية خاصة بها مع مراعاة الموارد المتاحة وتحديد أولويات خيارات المعالجة وفقاً لذلك.

إضافة:

وثمة عقبات مثيرة للقلق تحول دون الحصول عليه في البلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط بسبب اعتبارات التكلفة والجدوى والإتاحة [34]. وربما كانت هناك تحديات أكثر تواجه التشارك في اتخاذ القرارات والإبلاغ عن أضرار ريمديسيفير مقابل فوائده في البلدان ذات الدخل المنخفض والمتوسط. وينبغي أن توفّر التوصيات حافزاً لجذب جميع الآليات الممكنة، سعياً لتحسين فرص الوصول إلى هذا التدخل عالمياً. وكمثال على ذلك، نشرت منظمة الصحة العالمية في 17 كانون الأول/ديسمبر 2021 الدعوة السابعة الموجهة إلى مُصنّعي العلاجات الدوائية المضادة لكوفيد-19 من أجل [إبداء الرغبة في تقييم المنتجات](#) إلى وحدة التأهيل المسبق التابعة للمنظمة. وإذا أثبت هذا التقييم أن منتجاً ما وما يقابله من موقع (مواقع) تصنيعية (وسريية) يفي بالمعايير الموصى بها من المنظمة، سيتم إدراجه في قائمة المنتجات الطبية التي تُعتبر مقبولة للشراء من قبل منظمات الأمم المتحدة وغيرها. ويمكن أن تقوم البلدان بذاتها بصياغة مبادئ توجيهية خاصة بها مع مراعاة الموارد المتاحة وتحديد أولويات خيارات المعالجة وفقاً لذلك.

الصفحة 32، الأسطر 4-9

حذف:

وعلى الجانب الآخر، وبالنظر إلى الفوائد الظاهرة للمرضى، فإنّ ذلك قد يوفّر حافزاً أيضاً لإشراك جميع الأجهزة والآليات الممكنة من أجل تحسين فرص الحصول على هذه المعالجات على الصعيد العالمي. ويمكن أن تقوم البلدان بذاتها بصياغة مبادئ توجيهية خاصة بها مع مراعاة الموارد المتاحة وتحديد أولويات خيارات المعالجة وفقاً لذلك. وقد نشرت منظمة الصحة العالمية في 17 كانون الأول/ديسمبر 2021 الدعوة الثامنة الموجهة إلى مُصنّعي العلاجات الدوائية المضادة لكوفيد-19 من أجل [إبداء الرغبة في تقييم المنتجات](#) إلى وحدة التأهيل المسبق التابعة للمنظمة، ويشمل ذلك باريسيتينيب.

إضافة:

وعلى الجانب الآخر، وبالنظر إلى الفوائد الظاهرة للمرضى، فإنّ ذلك قد يوفّر حافزاً أيضاً لإشراك جميع الأجهزة والآليات الممكنة من أجل تحسين فرص الحصول على هذه المعالجات على الصعيد العالمي. ويمكن أن تقوم البلدان بذاتها بصياغة مبادئ توجيهية خاصة بها مع مراعاة الموارد المتاحة وتحديد أولويات خيارات المعالجة وفقاً لذلك. وقد نشرت منظمة الصحة العالمية في 17 كانون الأول/ديسمبر 2021 الدعوة السابعة الموجهة إلى مُصنّعي العلاجات الدوائية المضادة لكوفيد-19 من أجل [إبداء الرغبة في تقييم المنتجات](#) إلى وحدة التأهيل المسبق التابعة للمنظمة، ويشمل ذلك باريسيتينيب.

أدخلت هذه التصويبات على الملف الإلكتروني.